

P10701FR / Per-Erik Nordström  
15 Juillet 2010

*EN AVANT-PREMIÈRE*

## **Les premières de Scania au Salon IAA de 2010 :**

- Gamme de camions à productivité améliorée
- Nouveaux outils d'optimisation de la consommation
- Nouvelle gamme de camions V8 à identité unique
- Poids lourds de chantier à mobilité accrue
- Nouveaux moteurs à gaz pour camions, bus et cars
- Gamme de bus et cars élargie : Scania Touring 6x2
- Technologie innovante de la chaîne cinématique
- Offre de services élargie, y compris location

La nouvelle Série R, les améliorations continues des Séries P et G et la nouvelle gamme de modèles V8 seront mises en vedettes au stand Scania, tout comme le nouveau car Scania Touring et l'autobus à plancher bas Scania OmniCity. S'y ajoutera une gamme d'éléments représentative du nec plus ultra technologique propre à Scania, notamment la nouvelle plateforme V8 grande puissance et une nouvelle gamme de moteurs à gaz de 9,3 litres. En outre, l'ensemble du stand mettra en évidence la large diversité de services adaptables aux applications et aux préférences spécifiques du client, y compris la location de véhicules de chantier ou long-courriers.

Conférence de presse : le 22 septembre à 8h30 au stand Scania (B06 dans le hall 17).

La **nouvelle Série R** fait ses débuts avec toutes les innovations qui ont porté la productivité et le confort des poids lourds à de nouveaux sommets. Parmi les améliorations technologiques, le nouveau changement de vitesses automatisé Scania Opticruise connaît un franc succès. Le Scania Driver Support est un assistant de bord destiné aux conducteurs soucieux de peaufiner jusqu'à la perfection leurs performances au volant, tout en tirant le maximum de chaque goutte de carburant. Le nouvel aménagement intérieur repousse les limites de la fonctionnalité et de la finition et la nouvelle couchette coulissante offre jusqu'à 900 mm d'espace repos de luxe. Nombre de ces éléments sont également proposés sur les Séries P et G. Les camions des Séries P, G et R sont tous présentés au stand.

Ces améliorations et autres perfectionnements techniques, alliés au nouveau confort matériel qui renforce l'agrément pour le conducteur, tout concourt à aider ce dernier et à promouvoir l'efficacité de sa conduite. Cela contribue à une **réduction des frais**

**de carburant**, à une plus grande sécurité, à une disponibilité accrue, à des coûts d'exploitation plus faibles et à une **rentabilité maximale** pour le transporteur.

**Les camions de la nouvelle gamme Scania V8** présentent des traits de stylisme et de nombreuses options qui leur sont spécifiques. Au sommet de la gamme trône le remarquable R 730 avec le nouveau V8 de 16,4 litres, 730 ch, 3 500 Nm et ses performances étourdissantes. Les moteurs de 500, 560 et 620 ch restent basés sur la plateforme V8 de 15,6 litres. Deux tracteurs V8 seront présentés : le R 500 et le R 730.

La première sortie en public de la **gamme chantiers élargie** de Scania a eu lieu au salon Bauma et le nouveau tracteur Scania R 730 pour transports lourds a suscité un vif intérêt. Parmi les autres nouveautés figurent notamment des organes de transmission renforcés, une nouvelle réduction dans les moyeux et des ressorts paraboliques progressifs, ainsi qu'un module de traction combiné sur le tableau de bord facilitant la commande de blocage de différentiel et la fonction antipatinage. Au salon Bauma, le malaxeur 8x4, le plus léger sur le marché, le camion minier 10x4, avec son PTC de 66 tonnes et sa charge utile potentielle de 46 tonnes, ainsi que le camion-benne de location proposé sur le marché allemand, tout reflétait l'étendue de l'offre Scania. Vous trouverez au salon IAA un camion-benne G 480 8x4 livré prêt à l'emploi.

Un tout nouveau modèle dans la gamme de cars **Scania Touring** est le Scania Touring trois essieux HD de 13,7 m, 440 ch, 2 300 Nm, avec Scania Opticruise. Ce véhicule est construit en partenariat avec le carrossier chinois Higer et sa version à double essieu a suscité un très vif intérêt au Busworld de Courtrai. Scania assure un soutien pièces et services intégral par l'intermédiaire de son réseau mondial. Une autre vedette de grand style est le **Scania OmniCity** à plancher bas avec son moteur de 280 ch à 5 cylindres et son tableau de bord réglable adapté aux recommandations VDV.

L'avance de Scania en matière de **technologie des chaînes cinématiques** est amplement mise en évidence par toutes les gammes de moteurs et configurations présentées. A côté du nouveau camion R 730 se trouvent le nouveau moteur V8 de 16,4 litres et la boîte de vitesses à surmultiplicateur renforcée avec Scania Opticruise et Retarder. La nouvelle plateforme de moteurs à rampe commune Scania et ses solutions innovantes ouvrent la voie aux technologies mises en œuvre pour la norme Euro 6.

Les **moteurs à gaz de 9,3 litres de 270 et 310 ch**, dorénavant proposés sur les camions comme sur les bus sont tout nouveaux. Ces moteurs, conformes EEV, sont basés sur la plateforme moteurs EGR Euro 5 la plus récente : sur les camions, installation compacte de huit réservoirs à gaz, en matériau composite et montés sur le châssis, et d'une contenance de 640 litres, et sur les bus, réservoirs en aluminium montés sur le pavillon, d'une contenance de 1 200 litres. La présentation de moteurs comprend aussi le **moteur à éthanol** haut rendement de Scania qui fonctionne suivant le principe du diesel.

Les **carburants de substitution et renouvelables** occupent une place de choix dans le stand. Les moteurs diesel Scania sont compatibles avec jusqu'à 100 % de biogazole, qui est un substitut viable pour tous les types d'exploitation. En zone urbaine, Scania propose deux solutions : d'une part, l'éthanol, qui présente l'avantage d'être un carburant liquide, d'autre part, le biogaz ou le gaz naturel comprimé (GNC), utilisables dans le nouveau moteur à gaz.

Tous les véhicules présentés sont liés à **un contrat de services adapté** qui illustre le mode de coopération de Scania avec ses partenaires pour mettre au point la solution optimale offrant la meilleure rentabilité d'exploitation possible de chaque type de transport individuel. Ces services comprennent des plans de location de camions Scania qui, en Allemagne et en Autriche, portent sur des tracteurs et des semi-remorques, complétés en Allemagne par une gamme de bennes à 3 et 4 essieux.

Des nouveautés en **gestion de flotte** permettent de contrôler et d'analyser les performances véhicule et conduite, de même que d'établir des rapports environnementaux, aidant ainsi le transporteur à suivre l'évolution de son entreprise.

## CAMIONS

### Scania R 730 4x2 Topline – tracteur V8, performances maximales et plaisir de conduire

- Tracteur grande puissance, avec performances et souplesse de conduite maximales
- Tracteur livré complet d'usine
- Batteries montées à l'arrière
- 1 500 litres de carburant
- Suspension pneumatique intégrale
- Stylisme et confort matériel prestigieux
- Cabine couchette haute
- Équipement de sécurité intégral
- Couchette basse extensible
- Élément de la nouvelle large gamme Scania de camions V8

Cabine	Scania Topline de Série R
Moteur	V8 de 16,4 litres, Euro 5 ou EEV Injection Scania XPI, Scania SCR et VGT
Puissance	730 ch (537 kW) à 1 900 tr/min
Couple	3 500 Nm à 1 000 - 1 350 tr/min
Boîte	12+2 rapports à doubleur et médiateur avec sumultiplicateur Scania Opticruise, intégralement automatisé Scania Retarder
Essieu avant	8 000 kg, suspension pneumatique
Essieu arrière	11 500 kg, suspension pneumatique à 4 points
Empattement	3 700 mm
Volume de carburant	1 500 litres
Équipement	Sellette d'attelage légère Scania, jupes latérales à faible influence aérodynamique, extensions déflecteurs, projecteurs au xénon, feux diurnes à diodes LED, intérieur Rock Shade Dark, kit de stylisme V8 intégral, deux couchettes, couchette basse extensible, cuisinette, airbag conducteur, système de gestion de flotte, régulateur de vitesse adaptatif, système d'alarme de suivi de voie, aide au démarrage en côte, radio à fonction navigation

## Scania R 500 4x2 Topline – tracteur V8, rentabilité à long terme

- Tracteur hautes performances
- Champion de l'économie en carburant
- Renommé pour sa robustesse, sa disponibilité et sa valeur de revente
- Spécification de base avec stylisme et confort matériel V8
- Cabine couchette haute
- Plaisir de conduire
- Couchette basse extensible
- Élément de la nouvelle large gamme Scania de camions V8
- Disponible en version EEV

Cabine	Scania Topline de Série R
Moteur	V8 de 15,6 litres, Euro 5 ou EEV Injection Scania PDE, Scania SCR
Puissance	500 ch (368 kW) à 1 800 tr/min
Couple	2 500 Nm à 1 000 - 1 350 tr/min
Boîte	12+2 rapports à doubleur et médiateur Scania Opticruise, intégralement automatisé Scania Retarder
Essieu avant	8 000 kg, ressorts paraboliques
Essieu arrière	11 500 kg, suspension pneumatique à 2 points
Empattement	3 700 mm
Volume de carburant	1 370 litres
Équipement	Jupes latérales à faible influence aérodynamique, extensions déflecteurs, projecteurs au xénon, intérieur Rock Shade Light, deux couchettes, couchette basse extensible, système de gestion de flotte, régulateur de vitesse adaptatif, aide au démarrage en côte, radio Bluetooth

## Scania G 400 4x2 – tracteur à consommation optimisée

- Pour transport longues distances régional et national
- Spécifié pour optimiser l'économie en carburant
- Nouveau rapport de pont arrière rapide de 2,59
- Scania EGR
- Cabine couchette compacte à pavillon surélevé de Série R à intérieur amélioré
- Tracteur livré complet d'usine

Cabine	Scania Highline de Série G
Moteur	Moteur de 12,7 litres à 6 cylindres en ligne, Euro 5 Injection Scania XPI, Scania EGR et VGT
Puissance	400 ch (294 kW) à 1 900 tr/min
Couple	2 100 Nm à 1 000 - 1 300 tr/min
Boîte	12 rapports à doubleur et médiateur Scania Opticruise à pédale d'embrayage Scania Retarder
Essieu avant	7 100 kg, ressorts paraboliques
Essieu arrière	11 500 kg, suspension pneumatique à 2 points
Empattement	3 700 mm
Volume de carburant	700 litres
Équipement	Jupes latérales à faible influence aérodynamique, extensions déflecteurs, tableau de bord court, siège passager repliable, pré-équipement pour couchette supérieure, système de gestion de flotte, aide au démarrage en côte

## Scania R 440 4x2 – tracteur de grande flexibilité pour location

- Location longue ou courte durée pour flexibilité maximale et maîtrise des coûts
- Optimisé pour une bonne économie en carburant
- Nouveau rapport de pont arrière rapide de 2,59
- Batteries montées à l'arrière
- 1 500 litres de carburant
- Scania EGR
- Cabine couchette à pavillon surélevé
- Couchette basse extensible

Cabine	Scania Highline de Série R
Moteur	Moteur de 12,7 litres à 6 cylindres en ligne, Euro 5 Injection Scania XPI, Scania EGR et VGT
Puissance	440 ch (324 kW) à 1 900 tr/min
Couple	2 300 Nm à 1 000 -1 300 tr/min
Boîte	12+2 rapports à doubleur et médiateur Scania Opticruise, intégralement automatisé Scania Retarder
Essieu avant	7 500 kg, ressorts paraboliques
Essieu arrière	11 500 kg, suspension pneumatique à 4 points
Empattement	3 700 mm
Volume de carburant	1 500 litres
Équipement	Jupes latérales à faible influence aérodynamique, extensions déflecteurs, intérieur Rock Shade Dark, siège passager repliable, deux couchettes, couchette basse extensible, système de gestion de flotte, régulateur de vitesse adaptatif, aide au démarrage en côte, radio Bluetooth

## Scania R 420 6x2 Essieu porteur directeur – pré-équipé pour caisse amovible, EEV

- Livrable prêt à l'emploi pour service avec caisses amovibles
- Châssis de caisse élargi de Scania
- Livraison rapide, un seul point multiservice
- Soutien technique intégral via Scania
- Suspension pneumatique intégrale
- Nouveau rapport de pont arrière rapide de 2,59
- Conformité EEV
- Cabine couchette à pavillon surélevé
- Couchette basse extensible

Cabine	Scania Highline de Série R
Moteur	Moteur de 12 litres à 6 cylindres en ligne, EEV (ou Euro 5) Injection Scania XPI, Scania SCR
Puissance	420 ch (309 kW) à 1 800 tr/min
Couple	2 100 Nm à 1 100 -1 400 tr/min
Boîte	12+2 rapports à doubleur et médiateur Scania Opticruise, intégralement automatisé Scania Retarder
Essieu avant	7 100 kg, éléments pneumatiques
Essieux arrière	11 500 + tandem 7 500 kg, suspension pneumatique à 2 points
Empattement	4 900 mm
Volume de carburant	1 100 litres
Équipement	Projecteurs au xénon, intérieur Sand Shade Light, siège passager repliable, deux couchettes, couchette basse extensible, système de gestion de flotte, aide au démarrage en côte, radio avec fonction navigation

### Scania G 480 8x4 – camion-benne de chantier livré prêt à l'emploi

- Tribenne de Série G prêt à l'emploi
- Spécifié pour faibles coûts d'exploitation
- Châssis haut, léger et robuste
- Réduction dans les moyeux avec rapports additionnels et ressorts arrière progressifs pour une mobilité accrue
- Nouveau blocage de différentiel et antipatinage
- Scania EGR
- Spécifié pour l'emploi de biogazole

Cabine	Cabine intermédiaire Scania de Série G
Moteur	Moteur de 12,7 litres à 6 cylindres en ligne, Euro 5 Injection Scania XPI, Scania EGR et VGT
Puissance	480 ch (353 kW) à 1 900 tr/min
Couple	2 500 Nm à 1 000 -1 300 tr/min
Boîte	12+2 rapports à doubleur et médiateur avec sumultiplicateur
Essieux avant	2x7 100 kg, ressorts paraboliques
Essieux arrière	21 000 kg, ressorts paraboliques
Empattement	4 300 mm
Volume de carburant	300 litres
Carrosserie	Tribenne Meiller de 13 m <sup>3</sup> , prise de force montée sur boîte
Équipement	Tableau de bord court, siège passager repliable, système de gestion de flotte

### Scania P 280 4x2 – camion de distribution prêt à l'emploi, carrossé en fourgon

- Camion de distribution prêt à l'emploi de Série P
- Livraison rapide, un seul point multiservice
- Soutien technique intégral via Scania
- Suspension pneumatique intégrale
- Euro 5 ou EEV
- Compatible avec jusqu'à 100 % de biogazole
- Bon environnement de conduite et de travail
- Scania Opticruise intégralement automatisé
- Longue durée de vie utile et bonne valeur de revente

Cabine	Cabine intermédiaire Scania de Série P
Moteur	Moteur de 9,3 litres à 5 cylindres en ligne, Euro 5 ou EEV Injection Scania XPI, Scania EGR et VGT
Puissance	280 ch (206 kW) à 1 900 tr/min
Couple	1 400 Nm à 1 000 -1 350 tr/min
Boîte	8 rapports à doubleur et médiateur Scania Opticruise, intégralement automatisé
Essieu avant	7 100 kg, éléments pneumatiques
Essieu arrière	11 500 kg, suspension pneumatique à 2 points
Empattement	5 300 mm
Volume de carburant	300 litres
Carrosserie	Fourgon 18 palettes de Junghe Fahrzeugbau, longueur intérieure 7 330 mm, hayon élévateur 1 500 kg avec plateforme en aluminium MBB Palfinger, caisson de rangement sur châssis
Équipement	Feux diurnes à diodes LED, siège passager repliable, système de gestion de flotte, caméra marche arrière, aide au démarrage en côte, radio Bluetooth

### Scania P 270 6x2 essieu porteur directeur – véhicule de distribution à éthanol, EEV

- Carburant liquide renouvelable
- Manipulation aisée
- Réduction de CO<sub>2</sub> jusqu'à 90% avec éthanol certifié norme ED95 de durabilité
- Combustion diesel efficace
- Scania EGR
- Technologie robuste, conception modulaire
- Suspension pneumatique intégrale
- Spécification de haut niveau
- Conformité EEV

Cabine	Cabine intermédiaire Scania de Série P
Moteur	Moteur de 8,9 litres à 5 cylindres en ligne, éthanol, EEV Injection Scania PDE, Scania EGR
Puissance	270 ch (198 kW) à 1 900 tr/min
Couple	1 200 Nm à 1 100 -1 450 tr/min
Boîte	12 rapports à doubleur et médiateur Scania Opticruise, intégralement automatisé
Essieu avant	8 000 kg, élément pneumatique
Essieux arrière	11 500 + 7 500 kg, suspension pneumatique à 2 points
Empattement	4 900 mm
Volume de carburant	350 litres
Équipement	Projecteurs au xénon, feux diurnes à diodes LED, siège passager repliable, système de gestion de flotte, aide au démarrage en côte

### Scania P 310 6x2 essieu porteur directeur – benne à ordures à emmarchement bas, nouveau moteur à gaz, EEV

- Nouveaux moteurs à gaz basés sur le moteur diesel de 9,3 litres
  - GNC, biogaz renouvelable ou mélange
  - Réduction de CO<sub>2</sub> jusqu'à 100% avec biogaz
  - Deux versions, couples élevés:  
270 ch et 1 100 Nm  
305 ch et 1 250 Nm
  - Conformité EEV
  - Technologie robuste, conception modulaire
  - Compacité de l'installation des réservoirs de gaz
  - Réservoirs en matériau composite, 400 kg plus légers qu'en acier, 20 années de vie utile
  - Autonomie d'environ 200 km
  - Pour collecte des ordures et distribution jusqu'à 26 tonnes
  - Suspension pneumatique intégrale avec fonction d'agenouillement
  - Option hauteur de plancher 880 mm
  - 4 sièges
- Les moteurs à gaz Scania sont livrables sur des camions de Série P avec les cabines suivantes :*
- *Cabine courte*
  - *Cabine intermédiaire*
  - *Cabines couchette : pavillon plat, normal, surélevé*
  - *Emmarchement bas : pavillon plat, normal, surélevé*

Cabine	Cabine Scania de Série P à pavillon surélevé et emmarchement bas
Moteur	Moteur de 9,3 litres à 5 cylindres en ligne, EEV Combustion à allumage commandé
Puissance	305 ch (224 kW) à 1 900 tr/min
Couple	1 250 Nm à 1 000 -1 400 tr/min
Boîte	Boîte automatique Allison à 6 rapports, ralentisseur intégré
Essieu avant	7 500 kg, suspension pneumatique

Essieux arrière	11 500 +7 500 kg, suspension pneumatique à 2 points
Empattement	3 900 mm
Volume de carburant	640 litres à 200 bars dans 8 réservoirs en matériau composite, 4 réservoirs sur chaque côté du châssis
Équipement	Tableau de bord court, aide au démarrage en côte

## EXPOSITION EXTÉRIEURE

L'exposition extérieure est axée sur les solutions de transport pour l'industrie automobile.

**Scania R 400 4x2 – tracteur à châssis surbaissé** et suspension pneumatique intégrale. Souvent utilisé pour les transports automobiles intérieurs de grand volume combinés à des mégaremorques (hauteur de charge intérieure de 3 m).

Cabine	Scania Highline de Série R
Moteur	Moteur de 12,7 litres à 6 cylindres en ligne, Euro 5 Injection Scania XPI, Scania EGR et VGT
Puissance	400 ch (294 kW) à 1 900 tr/min
Couple	2 100 Nm à 1 000 -1 300 tr/min
Boîte	12 rapports à doubleur et médiateur Scania Opticruise, intégralement automatisé Scania Retarder
Essieu avant	7 500 kg, suspension pneumatique
Essieu arrière	11 500 kg, suspension pneumatique à 2 points
Empattement	3 700 mm
Volume de carburant	1 400 litres
Équipement	Extensions déflecteurs, tableau de bord long, siège passager repliable, couchette supérieure, système de gestion de flotte, aide au démarrage en côte, radio Bluetooth

**Scania R 400 6x2 essieu porteur directeur – porteur adapté en volume** avec superstructure à ouverture hydraulique "swing-top" de Böse Fahrzeugbau. Pour livraisons intérieures juste-à-temps sur sites d'assemblage automobiles.

Cabine	Scania Highline de Série R
Moteur	Moteur de 12,7 litres à 6 cylindres en ligne, Euro 5 Injection Scania XPI, Scania EGR et VGT
Puissance	400 ch (294 kW) à 1 900 tr/min
Couple	2 100 Nm à 1 000 -1 300 tr/min
Boîte	12 rapports à doubleur et médiateur Scania Opticruise, intégralement automatisé Scania Retarder
Essieu avant	7 500 kg, suspension pneumatique
Essieu arrière	11 500 kg + 6 700 kg, suspension pneumatique à 2 points
Empattement	4 700 mm
Volume de carburant	700 litres
Équipement	Tableau de bord long, deux couchettes, aide au démarrage en côte, radio



**Scania P 400 4x2 – porte-voitures** (stand Rolfo) basé sur tracteur à carrosserie Rolfo Formula pour transports extérieurs. Le véhicule est équipé d'une cabine couchette à pavillon abaissé et est compatible avec des semi-remorques standard après enlèvement de la caisse porte-voitures. Utilisé ordinairement pour une flexibilité maximale en Europe continentale.

Cabine	Scania à pavillon abaissé de Série P
Moteur	Moteur de 12,7 litres à 6 cylindres en ligne, Euro 5 Injection Scania XPI, Scania EGR et VGT
Puissance	400 ch (294 kW) à 1 900 tr/min
Couple	2 100 Nm à 1 000 -1 300 tr/min
Boîte	12+2 rapports à doubleur et médiateur avec sumultiplicateur Scania Opticruise à pédale d'embrayage Scania Retarder
Essieu avant	7 100 kg, suspension pneumatique
Essieu arrière	11 500 kg, suspension pneumatique à 2 points
Empattement	3 900 mm
Volume de carburant	700 litres
Équipement	Tableau de bord court, siège passager repliable, système de gestion de flotte, aide au démarrage en côte, radio

## AUTOBUS ET AUTOCARS

### Scania Touring HD 6x2 13,7 – nouveau car Scania avec soutien technique intégral

- Construit en coopération avec Higer
- Prix intéressant et excellente économie d'exploitation globale
- Vente avec soutien technique intégral via le réseau Scania
- Extérieur stylisé avec traits Scania
- Intérieur avec plusieurs ensembles optionnels
- Ergonomie Scania pour le plus grand agrément du conducteur
- Moteur Scania EGR, Scania Opticruise intégralement automatisé
- Livrable avec moteurs de 9,3 litres (360 ch) ou 12,7 litres (400 ou 440 ch)
- Moteurs Euro 4 disponibles
- Le Scania Touring est également disponible en version 12 m 4x2

Longueur	13,7 m, surélevé
Configuration des essieux	6x2, essieu porteur directeur
Hauteur hors tout	3,8 m
Sièges	57+1+1
Configuration des portes	1-1-0
Intérieur	Grey Classic, similicuir, édition verte
Équipement	Cuisinette, espace couchette conducteur, toilette, deux écrans LCD de 17 pouces, projecteurs au xénon
Moteur	Moteur de 12,7 litres à 6 cylindres en ligne, Euro 5 Injection Scania XPI, Scania EGR et VGT
Puissance	440 ch (294 kW) à 1 900 tr/min
Couple	2 300 Nm à 1 000 -1 300 tr/min
Boîte	12 rapports à doubleur et médiateur Scania Opticruise, intégralement automatisé Scania Retarder

## Scania OmniCity 4x2 – bus à plancher bas et circulation rapide des passagers, EEV

- Portes larges, optimisation pour une circulation rapide des passagers en un nombre maximum
- Tableau de bord réglable en conformité VDV
- Ergonomie Scania
- Caisse tout aluminium Scania avec plancher bas sur toute la longueur
- Intérieur d'une grande adaptabilité
- Moteur Scania EGR, 230 ou 280 ch
- Boîte de vitesses automatique
- Compatible avec jusqu'à 100 % de biogazole
- Moteurs à gaz de 270 ou 305 ch et moteur à éthanol de 270 ch disponibles, EEV
- Spécification GB disponible pour bus à impériale
- Le Scania Omnilink à emmarchement bas (4x2, 6x2 et articulé) offre un maximum de places assises

Longueur	12 m
Configuration des essieux	4x2
Hauteur hors tout	3 m
Sièges	36+2
Configuration des portes	2-2-0
Équipement	Tableau de bord réglable (conforme VDV) Sièges Scania Affichage LED des destinations
Moteur	Moteur de 9,3 litres à 5 cylindres en ligne, EEV Injection Scania XPI, Scania EGR et VGT
Puissance	280 ch (206 kW) à 1 900 tr/min
Couple	1 400 Nm à 1 000 -1 400 tr/min
Boîte	ZF automatique à 6 rapports Ralentisseur intégré

## MOTEURS EXPOSÉS

### 9,3 litres diesel, EGR, Euro 5, EEV

- 230, 280, 320 ou 360 ch
- 1 050, 1 400, 1 600 ou 1 600 Nm
- Scania XPI , Scania VGT
- Compatible avec jusqu'à 100 % de biogazole

### Nouveau 9,3 litres à gaz, EGR, EEV

- 270 ou 305 ch
- 1 100 ou 1 250 Nm
- Livrable pour camions, bus et cars
- Jusqu'à 100 % de réduction CO<sub>2</sub>

### 8,9 litres à éthanol, EGR, EEV

- 270 ch
- 1 200 Nm
- Livrable pour camions, bus et cars
- Réduction de CO<sub>2</sub> jusqu'à 90% avec biogaz

### 11,7 litres diesel, SCR, Euro 5

(Non exposé)

- 380 ou 420 ch
- 1 900 ou 2 100 Nm
- Version 420 ch EEV disponible
- Compatible avec jusqu'à 100 % de biogazole

### 12,7 litres diesel, EGR, Euro 5

- 360, 400, 440 ou 480 ch
- 1 850, 2 100, 2 300 ou 2 500 Nm
- Scania XPI, Scania VGT
- Compatible avec jusqu'à 100 % de biogazole

### 15,6 litres V8, SCR, Euro 5

(Non exposé)

- 500, 560 ou 620 ch
- 2 500, 2 700 ou 3 000 Nm
- Version 500 ch EEV disponible
- Compatible avec jusqu'à 100 % de biogazole

### Nouveau 16,4 litres V8, SCR, EEV

- 730 ch
- 3 500 Nm
- Scania XPI, Scania VGT
- Compatible avec jusqu'à 100 % de biogazole

Accès à la banque d'images Scania à l'adresse <http://imagebank.scania.com/>. Tapez « IAA2010 » dans le champ de recherche :

*Pour plus d'informations :*

- Per-Erik Nordström, Product Affairs, Scania Head Office, tél. et SMS +46 70 5535577, e-mail [per-erik.nordstrom@scania.com](mailto:per-erik.nordstrom@scania.com).
- Mikael Lundqvist, Strategy and Communications, Scania Deutschland Österreich, tél. et SMS +49 160 90672924, e-mail [mikael.lundqvist@scania.de](mailto:mikael.lundqvist@scania.de).
- Sieglinde Michaelis, Strategy and Communications, Scania Deutschland Österreich, tél. et SMS +49 171 2165281, e-mail [sieglinde.michaelis@scania.de](mailto:sieglinde.michaelis@scania.de).